

# Alles was im September 2009 recht ist

## Glosse

### Auf die richtige Länge kommt es an

Weil das Verhältnis zwischen Nachbarn gepflegt sein will, erfährt das Abkommen zwischen der Schweiz und Italien betreffend die Schifffahrt (3 x f!) auf dem Langensee und dem Luganersee Änderungen. Was ist passiert?

Das Abkommen schreibt vor, dass Schiffe ab einer Länge von 2,50 m zu kennzeichnen sind. Dies entspricht der eidgenössischen Legiferierung. Jetzt kommen die Italiener und liberalisieren ihre Gesetze – die Zulassungs- und Immatrikulationspflicht beginnt erst ab einer Schiffslänge von 10 m. Mit anderen Worten: Italien trippelt sich in den rechtsfreien Raum. Auf der nördlichen Seeseite herrscht Ordnung, das Südufer versumpft in Anarchie.

Die gefundene Lösung der „Commissione Mista“ gemäss Art. 18 des Abkommens bringt Klärung und die Lösung (BBL 2009 5831) und zeugt von hohem Verhandlungsgeschick:

*Art. 4 Abs. 3 wird wie folgt geändert:*

- 3 Schiffe, deren Länge mehr als 2,5 m beträgt, müssen zur Zulassung auf den Hoheitsgewässern beider Vertragsstaaten über die Ausweise und Kennzeichen verfügen, die nach den betreffenden Artikeln im Reglement erforderlich sind; vorbehalten bleiben die im Reglement bezeichneten Ausnahmen.

Haben Sie es gemerkt: Wir, die Eidgenossen, haben es auf der ganzen Linie geschafft, wir haben gewonnen! In ganz Italien und den dazugehörigen angrenzenden Hoheitsgewässern um den Stiefel dürfen Schiffe bis 10 m Länge ohne Immatrikulation schwimmen – nur im Langen- und Luganersee herrscht Ordnung! Das haben wir verhandelt!

Ja wo kämen wir denn hin, wenn wir jeder Liberalisierung nachgäben, jeden Abbau administrativer und technischer Hürden einfach hinnähmen? Eben!

In letzter Zeit waren nicht alle Verhandlungen mit Staaten südlich der Schweiz erfolgreich; umso mehr verdient dieses vernünftige und erfolgreiche Vertragswerk höchstes Lob. Es zementiert den Status quo und baut administrative Hindernisse nicht ab. Was will man mehr?

Kaspar Engeli, Direktor VSIG Handel Schweiz  
Basel, 8. September 2009